



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 32

Freitag, 04. Dezember 2020

Nummer 49

Liebe Kinder aus Umkirch,

die Weihnachtszeit ist angekommen und auch in Wichtel-
hausen ist es weihnachtlich geworden.

Ab sofort findet ihr entlang dem Wichtelweg jede Menge
weihnachtliche Dekorationen.

Für diejenigen die es noch nicht wissen, Wichtelhausen ist
ein kleines Waldgebiet im Herrenwäldle (zwischen EDE-
KA und Spielplatz Herrengarten), in dem jetzt die Wichtel
wohnen.

Lasst euch verzaubern und überraschen. Bitte gebt jedem
Kind die Möglichkeit, Wichtelhausen zur Weihnachtszeit
kennen zu lernen und lasst die kleinen Wichtel mit Ihren
Häuschen und Dekorationen an Ort und Stelle.

Sofern ihr Lust habt einen Baum weihnachtlich zu deko-
rieren, dann fangt am besten gleich damit an. Sucht euch
einen Baum aus und schmückt diesen weihnachtlich oder
baut ein Weihnachtshaus mit Wichtel. Selbst gebastelte
Sterne, Kugeln, Schneemän-
ner und Weihnachtsbäume
sind herzlich willkommen.

Für Fragen und Anregungen
dürft ihr euch jederzeit ge-
ne melden.

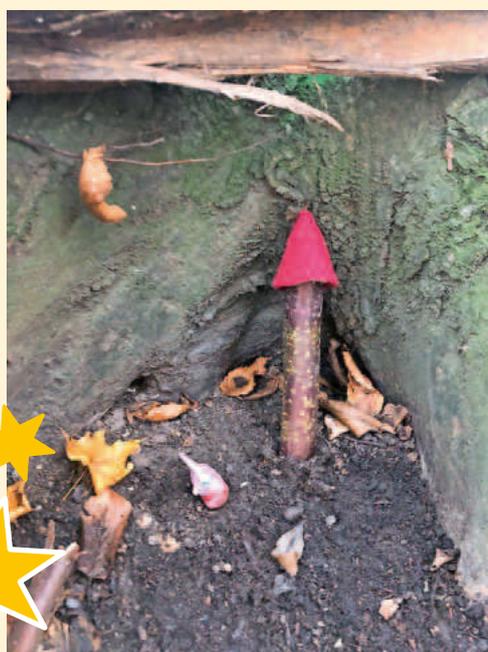
E-Mail-Adresse:

**[Wichtelhausen-umkirch@
t-online.de](mailto:Wichtelhausen-umkirch@t-online.de)**

Wir wünschen euch nun viel
Spaß auf dem Wichtelweg in
Wichtelhausen und eine wun-
derschöne Weihnachtszeit.

Viele Grüße

Euer Wichtel-Team



Herzliche Einladung zum Wochenmarkt im Advent

Wer ab dem Samstag, 28. November 2020 bereits Gemüse, Obst oder Olivenöl in seinem Korb liegen hat, bekommt an den Samstagen in der Adventszeit noch mehr auf unseren Wochenmarkt geboten. Lassen Sie sich von handgemachten Produkten überraschen und stimmen Sie sich ein auf die Weihnachtszeit. Es wird Stände mit Honig, Zimtsternen, Linzer Torte, Kerzen, Naturkosmetik, Babyartikel, Weihnachtskrippen sowie Stoff-, Papier-, Holz und Adventsdeko zum Anschauen und natürlich zum Einkauf geben.

Bestimmt finden Sie schöne Geschenkideen!

Natürlich dürfen auch die Tannenzweige und Christbäume auf dem Gutshofplatz nicht fehlen. Für die vorweihnachtliche Stimmung und für ein gemütliches Zuhause können die Besucher des Marktes **jeden Samstag, vor Weihnachten und auch unter der Woche vor dem Heiligen Abend** (Termine folgen) Tannenzweige und frisch nach dem Mondkalender geschlagene Tannenbäume kaufen. Von der beliebten Nordmantanne bis hin zu kleinen Tännchen steht eine große Auswahl bereit. Auch Zweige von verschiedener Größe für einen dekorativen Türschmuck, für selbstgebundene Kränze oder einfach nur, um mit dem frischen Tannenduft eine besinnliche Atmosphäre ins Eigenheim zu bringen, können erworben werden. Wer sich früh für den Kauf entscheidet, kann einen Teil des Weihnachtsstresses vermeiden und noch aus der ganzen Vielfalt sich das passende Bäumchen aussuchen. Fühlen Sie sich eingeladen und besuchen Sie unsere erweiterten Wochenmärkte im Advent.

Bitte beachten Sie die aktuellen Corona-Hygiene-Maßnahmen und die AHA-Formel (Abstand halten, Hygiene beachten, Alltagsmaske tragen).

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Honig, Kerzen und selbstgebackene Leckereien



Weihnachtsbäume und Tannenzweige aus dem Schwarzwald



Karten, Bärlauchsalsa, Türstopper



Weihnachtliche Krippen



Strickwaren, Mützen, Schals, Handschuhe, Socken



Selbstgenähte Baby- und Kinderkleidung, Accessoires, Spielzeug



Alles aus Stoff, Taschen, Weihnachtssterne ...



Weihnachtsbesuche auch in diesem Jahr mit Abstand und Maske an Ihrer Haustüre

Während der Adventszeit werden wir wieder Senioren*innen über 80 Jahre und kranke Bürger*innen besuchen. Wir können Sie besuchen, wenn wir Ihren Geburtstag im Gemeindeblatt lesen, oder sie rufen uns an:

**Tel. 7213 E. Schräpler oder
Tel. 7180 R. Heitzler
oder per Email info@drk-umkirch.de**

Wir freuen uns jetzt auf Sie und auf die hoffentlich kommenden Zeiten, mit ausgedehnten schönen und interessanten persönlichen Gesprächen.

Ihr Rotes Kreuz Umkirch



Die graue Jahreszeit macht müde und hungrig?

**Jetzt neu am Gemeindehochbeet in Umkirch
am Mühlbach:**

Diese Woche gibt es wie angekündigt, ein Rezept für **Oregano**, der im gemeinschaftlich nutzbaren Hochbeet der Gemeinde wächst.

Auch auf unserer Homepage www.umkirch.de.

Viel Spaß beim Ausprobieren und Genießen.

Ihr Juze-Team Simon Reuter, Hannah Heinz-Fischer und Katja Erchinger, Sozialberatung im Rathaus

Informationen und Rezeptvorschläge

Oregano

Als Würzmittel ist Oregano mindestens 300 bis 400 Jahre in Gebrauch. Heute ist Oregano in der mediterranen Küche nicht mehr wegzudenken. Oregano lässt sich in zahlreichen Variationen verarbeiten. So zum Beispiel auch in Pesto.

Für ein **Oregano-Chilli-Pesto**
benötigen Sie folgende Zutaten:

1 Bund Oregano, 1 Zweig Rosmarin,
2 Knoblauchzehen, 1 Chillischote, 5 EL Olivenöl

Zunächst müssen Sie die Kräuter waschen und klein schneiden. Schneiden Sie die Chillischote in kleine Ringe. Die Knoblauchzehen müssen geschält und ebenfalls zerkleinert werden.

Zum Pürieren müssen Sie diese Zutaten und das Olivenöl in ein hohes Gefäß geben. Und schon haben Sie ein leckeres Pesto gezaubert.

Viel Spaß beim Ausprobieren.



WEIHNACHTSBAUMVERKAUF BEIM VfR UMKIRCH

Pünktlich zur Weihnachtszeit veranstaltet der VfR an zwei Terminen einen Verkauf von Nordmantannen aus dem Schwarzwald (keine Pestizide oder Herbizide)

Die Termine:

12.12.2020: 8-13 Uhr

19.12.2020: 8-13 Uhr

Vor dem Kassenhäuschen im Mühlbachstadion Umkirch

Die Preise:

bis 1,75m: 30 €

bis 2m: 35 €

bis 2,25m: 40 €



Wir bitten um eine kurze Voranmeldung unter:
weihnachtsbaeume@vfr-umkirch.de

Es gelten die aktuellen Corona-Hygiene- und Abstandsregelungen!

Frohe Weihnachten!
Euer VfR

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Änderung der Corona-Verordnung ab Dienstag, 01.12.2020

Die wichtigsten Änderungen und Ergänzungen im Überblick:

Kontaktbeschränkungen im privaten Bereich

Es dürfen sich statt bisher zehn ab dem 1. Dezember 2020 nur noch **maximal fünf Personen aus nicht mehr als zwei Haushalten** treffen. Davon **ausgenommen sind Kinder** bis einschließlich 14 Jahren. Für sie gilt aber weiter die Beschränkung, dass sich maximal zwei Haushalte treffen dürfen. **Treffen oder Feiern mit Kindern** aus mehr als zwei Haushalten sind weiterhin nicht erlaubt.

Die **Ausnahme** für geradlinig Verwandte jeweils einschließlich deren Ehegatten, Lebenspartnern, Partnern einer nichtehelichen Lebensgemeinschaft gilt weiter. Diese dürfen auch aus mehr als zwei Haushalten kommen. Es dürfen aber auch hier insgesamt nicht mehr als fünf Personen sein.

Besteht ein Haushalt aus fünf Personen, darf er ab sofort keinen Besuch mehr empfangen.

Maskenpflicht

Ab dem 1. Dezember gilt auch für **Arbeits- und Betriebsstätten** eine Maskenpflicht. Diese Pflicht besteht insbesondere in Fluren, Treppenhäusern, Teeküchen, Pausenräumen, sanitären Einrichtungen und sonstigen Begegnungsflächen.

Von dieser Pflicht kann am eigenen Arbeitsplatz abgewichen werden, sofern ein Abstand von 1,5 Metern zu weiteren Personen dauerhaft sicher eingehalten werden kann. Die Arbeitgeber sind dafür verantwortlich, dass die Maßnahmen eingehalten werden. Die Maskenpflicht gilt auch in Arbeitsstätten **unter freiem Himmel**, auf dem Gelände eines Betriebes oder einer Baustelle, aber nicht in Kindergärten, Tageseinrichtungen mit altersgemischten

Gruppen und Einrichtungen zur Kleinkindbetreuung. Kinder, pädagogisches Personal und Zusatzkräfte dieser Einrichtungen sind von der Pflicht ausgenommen.

Außerdem gilt ab dem 1. Dezember eine **Maskenpflicht auch vor Einkaufszentren, Ladengeschäften und Märkten** sowie den zugehörigen Parkplätzen.

In den kommenden Wochen stellt die Landesregierung außerdem für Lehrkräfte, Pflegeeinrichtungen, die Impfzentren und Obdachlose **mehrere zehn Millionen FFP2-Masken** zur Verfügung. Die Verteilung der Masken soll in Zusammenarbeit mit den kommunalen Landesverbänden erfolgen. Für die Lehrkräfte und das Personal an den Schulen versendet das Kultusministerium die Masken direkt an die Schulen.

Einzelhandel

Ab dem 1. Dezember darf sich in Geschäften mit einer Verkaufsfläche von bis zu 800 Quadratmetern **maximal ein Kunde** pro zehn Quadratmeter Verkaufsfläche aufhalten. Für Geschäfte mit mehr als 800 Quadratmetern Verkaufsfläche gilt ab dem 801. Quadratmeter eine Beschränkung auf einen Kunden pro 20 Quadratmeter Verkaufsfläche. Diese Beschränkung gilt **nicht für den Lebensmitteleinzelhandel**.

Weihnachten und Silvester

An den Weihnachtstagen dürfen **maximal zehn Personen** zusammenkommen, Kinder bis 14 Jahren nicht eingerechnet. Ansonsten gilt die obere Begrenzung auf zehn Personen unabhängig von Verwandtschaftsgrad der Personen.

Für Weihnachten ist die **Beschränkung auf zwei Haushalte aufgehoben**. Mit dieser Regelung soll Weihnachten auch in diesem besonderen Jahr als Fest im Kreise von Familie und Freunden, wenn auch im kleineren Rahmen, möglich sein.

Die **Lockerungen gelten nur vom 23. bis zum 27. Dezember** gelten soll. An **Silvester** sollen sich **nur fünf Personen aus zwei Haushalten** treffen dürfen. Damit sind die Regeln in Baden-Württemberg schärfer als in vielen anderen Ländern.

Hotelöffnungen über die Weihnachtstage

Diese Regel gilt für Reisende, die zu einem Familienbesuch unterwegs sind und ist auf den Zeitraum vom 23. bis 27. Dezember 2020 beschränkt. Weiterhin nicht erlaubt sind in dieser Zeit Beherbergungen zu touristischen Zwecken (Urlaub, Städtereisen etc.).

Schul-Weihnachtsferien

Die Weihnachtsferien in Baden-Württemberg werden in diesem Jahr nicht verlängert. Stattdessen sollen nun am 21. und 22. Dezember Schüler der Klassenstufen 1 bis 7 in die Schule kommen können. Es besteht aber - wie bisher schon - keine Präsenzpflcht. Für Schüler ab der Klassenstufe 8 soll es an den beiden Tagen Fernunterricht geben.

Dauer der Maßnahmen

Die Maßnahmen gelten zunächst nur **bis zum 20. Dezember 2020**. Bereits Mitte Dezember werden Bund und Länder die Lage bewerten und die nötigen Schlüsse ziehen. Wie es danach weitergeht, hängt von der weiteren Entwicklung der Infektionszahlen in Baden-Württemberg ab.

Landkreise mit starkem Infektionsgeschehen

Das Sozialministerium kann den Städten und Gemeinden im Rahmen der Dienst- und Fachaufsicht weitere Weisungen für ergänzende regionale Maßnahmen bei außergewöhnlich starkem Infektionsgeschehen (Hotspotstrategie) erteilen.

Hierfür ist eine Grenze von 200 Neuinfektionen auf 100.000 Einwohner*innen innerhalb von sieben Tagen angesetzt. Die genauen Maßnahmen werden derzeit noch festgelegt.

Bitte informieren Sie sich regelmäßig über www.baden-wuerttemberg.de oder über unsere Gemeinde-Homepage www.umkirch.de.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Neue Corona-Verordnung zu Quarantäne und Isolation (CoronaVO Absonderung)

Die wesentlichen Regelungsinhalte im Überblick:

- Personen, die typische Symptome einer Infektion mit dem Coronavirus haben und damit krankheitsverdächtig sind (Fieber, trockener Husten, Verlust des Geruchs- und Geschmacksinns etc.), müssen sich unverzüglich nach Anordnung oder Durchführung eines PCR-Tests in Quarantäne begeben. Erhält diese Person ein negatives Testergebnis, so endet die Quarantäne automatisch.
- Positiv auf das Coronavirus getestete Personen müssen sich unverzüglich nach Kenntnisnahme des positiven Testergebnisses zuhause isolieren. Die häusliche Isolation endet in der Regel 10 Tage nach dem positiven Test oder nach Symptombeginn.
- Wenn eine Person mittels Antigentest positiv getestet wurde, wird empfohlen eine PCR-Testung anzuschließen. Ist auch der PCR-Test positiv, so verbleibt die Person bis zum Ende der 10 Tage in häuslicher Isolation.
- Für Haushaltsangehörige von positiv getesteten Personen beginnt die Quarantäne unverzüglich nachdem diese von dem positiven Test der im Haushalt lebenden Person erfahren haben. Die Quarantäne endet frühestens 14 Tage (ab dem 1. Dezember 2020 frühestens 10 Tage) nach der Testung oder nach dem Symptombeginn der positiv getesteten Person.
- Hatte man Kontakt zu einer positiv getesteten Person, muss man sich dann unverzüglich in Quarantäne begeben, wenn einem mitgeteilt wird, dass man vom Gesundheitsamt als Kontaktpersonen der Kategorie I eingestuft wurde. Die Quarantäne endet in der Regel 14 Tage (ab dem 1. Dezember 2020 in der Regel 10 Tage) nach dem letzten Kontakt mit der positiv getesteten Person.

Weitere Informationen und die VO finden Sie unter:

www.baden-wuerttemberg.de/de/service/aktuelle-infos-zu-corona/uebersicht-corona-verordnungen/corona-vo-absonderung/

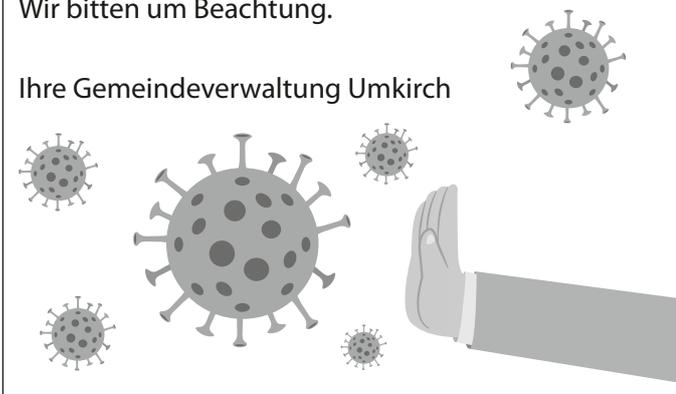
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Kontrolle der Quarantänepflicht vom 09.12.2020 bis 10.12.2020

Das Sozialministerium hat alle Ortspolizeibehörden der Kommunen beauftragt, vom **09.12.2020 bis 10.12.2020** eine erneute **Schwerpunktaktion zur Kontrolle der Quarantänepflicht** durchzuführen. Die Überprüfung soll durch telefonische Abfragen und/oder Vor-Ort-Kontrollen erfolgen. Ziel ist es, jede Person zu überprüfen, die sich zum Kontrollzeitpunkt in Quarantäne aufhalten muss. Ein Verstoß gegen die Quarantäneanordnung zieht ein Bußgeld nach sich und kann zu einer Strafanzeige führen.

Wir bitten um Beachtung.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Feuchttücher, Desinfektionstücher und Zeitungspapier gehören nicht in die Toilette

Im Interesse einer gesicherten Abwasserentsorgung appellieren wir an alle Haushalte, Feuchttücher, Küchenkrepp oder Zeitungspapier nicht über die Toiletten zu entsorgen. Auch Windeln und andere Hygieneartikel sowie Desinfektionstücher gehören nicht in die Toilette, sondern in den Restmüll. Diese Stoffe sind reißfest und lösen sich nicht im Wasser auf. Nur Toilettenpapier, auch feuchtes, darf über die Toilette entsorgt werden.

Wegen des scheinbaren Mangels an Kloppapier werden derzeit auch andere Stoffe für die Hygiene genutzt und landen in der Toilette. Diese Stoffe verstopfen die Kanalisation und die Abwasserpumpen der Kläranlagen. Hierdurch können Rückstauungen entstehen, die zu großen Problemen für die Anwohner führen können und zusätzliche Einsätze zur Störungsbehebung nötig machen. Gerade diese sind in einer Zeit, in der auch in der Abwasserbeseitigung mit personellen Notfallbesetzungen gearbeitet wird, nur schwer zu schaffen. Gerade jetzt, in der für alle belastenden Situation, sei es enorm wichtig, durch umsichtiges und verantwortungsvolles Verhalten, zusätzliche „hausgemachte“ Probleme zu vermeiden.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Landtagswahl in Baden-Württemberg am 14. März 2021

Wahlhelfer/innen gesucht

Am Sonntag, 14. März 2021, findet die Landtagswahl in Baden-Württemberg statt. Die Abwicklung einer Wahl ist nur mit einer Vielzahl ehrenamtlicher Kräfte möglich - in Umkirch werden bei jeder Wahl Helferinnen und Helfer benötigt. Etliche Personen melden sich freiwillig, viele sind bereits seit vielen Jahren mit dabei.

Wollen auch Sie einmal einen Blick „hinter die Kulissen“ werfen? Wie wäre es dann mit einer Mitarbeit in einem Wahlvorstand? Es erwartet Sie eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit im Dienste der Allgemeinheit.

Wer kann überhaupt ein Wahlehenamt übernehmen?

Wahlhelferin bzw. Wahlhelfer können alle sein, die auch wählen dürfen. Besondere Vorkenntnisse sind nicht erforderlich: die Wahlvorstände werden so zusammengesetzt, dass sich in jedem Wahlvorstand erfahrene Personen befinden.

Was habe ich zu tun?

Über die Einzelheiten des Wahlablaufs informieren wir alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer rechtzeitig vor der Wahl. Hier schon einmal das Wichtigste in Kürze: Ein Wahlvorstand besteht aus 6 bis 8 Mitglieder - je nach Größe des Wahlbezirks. Er ist für den ordnungsgemäßen Ablauf der Wahl im Wahllokal verantwortlich. Die Wahlvorsteherin bzw. der Wahlvorsteher leitet die Tätigkeit des Wahlvorstandes und verteilt die einzelnen Arbeiten auf die Mitglieder. Dazu gehören beispielsweise die Ausgabe der Stimmzettel, die Prüfung der Wahlberechtigung anhand des Wählerverzeichnisses und die Eintragung der Stimmabgabevermerke. Nach Schließung der Wahllokale sind Sie an der Auszählung der Stimmzettel beteiligt. Zu guter Letzt unterschreiben Sie die Wahlniederschrift und helfen bei den Aufräumarbeiten mit.

Wie lange muss ich „arbeiten“?

Am Wahltag sind die Wahllokale von 8 bis 18 Uhr für die Wählerinnen und Wähler geöffnet. Allerdings trifft sich die Fröhschicht des Wahlvorstandes schon um 7:30 Uhr, um noch vorbereitende Arbeiten in den Wahllokalen zu erledigen. Sie müssen aber nicht den ganzen Tag im Wahllokal sitzen. Das Team ist groß genug, um sich mittags ablösen zu können. Erst ab 18 Uhr sind dann wieder alle zur Auszählung der Stimmzettel im Einsatz.

Was „verdiene“ ich?

Für Ihr Ehrenamt erhalten Sie eine Aufwandsentschädigung, das sogenannte Erfrischungsgeld. Auch für das leibliche Wohl wird gesorgt sein (Vesper und Getränke). Sollten wir Ihr Interesse an der ehrenamtlichen Tätigkeit als Wahlhelferin bzw. Wahlhelfer geweckt haben, freuen wir uns über eine Rückmeldung an die Gemeindeverwaltung, Frau Diana Burger (Tel. 50514; Mail: d.burger@umkirch.de).

Erfahren Sie mehr auf dieser Seite: <https://im.baden-wuerttemberg.de/de/land-kommunen/lebendige-demokratie/wahlen/landtagswahl-2021/>

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

SERVICE RUND UM DIE UHR

BLÄTTERN SIE ONLINE

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter www.primo-stockach.de abrufen und durchblättern.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:  Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11  info@primo-stockach.de



Aufnahme Ihres Kindes in der Kindertagesstätte im KiZ



Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte,

die Vorbereitung und Planungen für das Kindergartenjahr 2021/2022 laufen bereits in vollen Zügen. Um einen vollständigen Überblick zu erhalten, welche Kinder im kommenden Kindergartenjahr in der KiTa betreut werden sollen, möchten wir Sie bitten, das auf der Homepage der Gemeinde hinterlegte Anmeldeformular auszufüllen (www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Kinder-und-Jugendliche/Kinderbetreuung).

Bitte geben Sie das ausgefüllte Anmeldeformular bis **spätestens 31.01.2021** in der KiTa ab (KiTa-Leitung Frau Rupp-Kappler). Nur dann kann Ihr Betreuungswunsch berücksichtigt werden. Sofern Sie das Anmeldeformular nicht abgeben, geht die KiTa davon aus, dass Sie keinen Betreuungsplatz im neuen Kindergartenjahr benötigen. Bei einer nachträglichen Bedarfsanmeldung kann Ihnen kein Platz zugesichert werden. Wir bitten um Beachtung.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Teilspernung der Straße „Feldbergstraße“

Aufgrund des Neubaus einer Trafostation im Bereich der Feldbergstraße Nr. 3 kommt es voraussichtlich bis zum 31.01.2021 zur Teilspernung der Straße und Vollsperrung des Gehweges und 7 Parkplätzen.

Die Fußgänger werden zur gegenüberliegenden Gehwegseite verwiesen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Folgender Gegenstand sind kürzlich im Bürgerbüro eingegangen:

- Schlüsselbund mit Schlüsseln, Autoschlüssel und Anhänger

Melden Sie sich bitte im Rathaus, Zimmer 2, Bürgerbüro. Gerne auch telefonisch unter 07665/ 505 - 13; 14 und 15

Sie können sich ebenfalls über gefundene Gegenstände auf unserer Homepage www.umkirch.de unter der Dienstleistung „Fundbüro“ informieren.

Ihr Bürgerbüro der Gemeindeverwaltung

Die Abfallwirtschaft informiert



Verteilung der Abfallkalender 2021

Auch in diesem Jahr werden im Dezember wieder die Abfallkalender für das kommende Jahr verteilt. Meistens werden diese dem örtlichen Gemeindemitteilungsblatt beigelegt, teilweise werden die Kalender über Austräger verteilt.

Oft werden die Kalender versehentlich als Werbematerial weggeworfen. Achten Sie bitte bei den nächsten Ausgaben der Gemeindeblätter darauf, dass Sie die Abfallkalender herausnehmen bzw. prüfen Sie den Inhalt Ihres Briefkastens sorgfältig. Falls der Abfallkalender dennoch verloren gehen sollte oder Sie keinen

erhalten haben, liegen bei den Bürgermeisterämtern weitere Exemplare aus.

Alle Abfallkalender, sowie weitere Informationen zur Abfallwirtschaft, finden Sie auch auf unserer Homepage: www.lkbh.de/abfallkalender. Dort gibt es den Kalender auch als personalisierten Download. Dabei lassen sich Gemeinden und Ortsteile sowie die einzelnen Abfallarten, welche angezeigt werden sollen, individuell auswählen. Die Dateiausgabe ist möglich als PDF-Datei zum Lesen/Speichern/Ausdrucken oder als ICS-Datei zum Importieren der Abfuhrtermine in das eigene Smartphone, Tablet oder den PC-Kalender. Mittlerweile wird unsere kostenlose Abfall-App schon auf mehr als 28.000 Endgeräten genutzt.

Die personalisierten Sperrmüllkarten für das Jahr 2021 werden Ihnen wieder Anfang des Jahres mit dem Gebührenbescheid zugeschickt (die Sperrmüllkarte von 2020 ist bis 31.01.2021 gültig).

Haben Sie noch Fragen?

Abfallberatung Tel.: 0761 2187 9707

E-Mail: alb@lkbh.de www.lkbh.de/alb

Kriminalität:

Trickdiebe beim Einkaufen



Raffinierte Ganoven nutzen allzu sorglosen Umgang beim Einkaufen-

Rat der Polizei: Geldbörse immer körpernah tragen - PIN nur im Kopf mitführen

Bereits seit Jahresanfang stellen die Ermittler des Polizeipräsidiums Freiburg eine auffallende Häufung von Taschendiebstählen in Discountern fest. Deutlich über 100 Fälle mussten registriert werden. Dabei ist auffallend, dass die betroffenen Discounters meist nahe einer Autobahn oder größeren Bundesstraße liegen. Besonders bitter: trotz wiederholter Warnmeldungen konstatieren die Ermittler oftmals eine sträfliche Sorglosigkeit der Opfer.

Allzu sorgloser Umgang mit der Handtasche oder Geldbörse

In der Betrachtung der einzelnen Fälle stellen die Beamtinnen und Beamten der Polizei nämlich meist einen allzu laxen Umgang mit der eigenen Handtasche bzw. der Geldbörse fest. Dies bringt Diebe auf die Siegerstraße, weshalb die Präventionsexperten des Präventionsreferats der Polizei Freiburg, dringend raten: „Lassen Sie sich nicht ablenken und tragen Sie die Geldbörse stets körpernah“. Besonders leicht wird es Ganoven gemacht, wenn die Geldbörse achtlos im Einkaufswagen liegen gelassen wird.

PIN der Geldkarte im Kopf mitführen: Nicht im Geldbeutel!

Eklatant oft kommt es im Anschluss an den Diebstahl zu einer betrügerischen Geldabhebung an einem Geldausgabeautomaten. Der Grund hierfür: Viele Menschen führen die vierstellige PIN der Geldkarte im Portemonnaie mit. Dieser Fehler ist fatal und führt zu hohem finanziellem Schaden, so die Kriminalisten. Deren Tipp ist glasklar und einfach: „Geldkarte und PIN-Nummer niemals gemeinsam aufbewahren“.

Tipps der Polizei

- Legen Sie Geldbörsen niemals sichtbar in den Einkaufswagen.
- Tragen Sie das Portemonnaie stets körpernah.
- Lassen Sie sich nicht ablenken und seien Sie achtsam.
- PIN-Nummer der Geldkarte niemals in der Geldbörse oder Handtasche vermerken.

Weitere Vorbeugungstipps erhalten Sie unter www.polizei-beratung.de

Polizei gibt Tipps zum sicheren Geschenkekauf im Internet



In Zeiten der Pandemie erledigen viele Menschen ihre Einkäufe im Internet, auch den Kauf von Weihnachtsgeschenken. Das ist einfach und bequem. Doch auch Kriminelle nutzen das Internet, insbesondere zu Corona-Zeiten, um ahnungslose Bürgerinnen und Bürger zu betrügen. Deshalb ist es wichtig, beim Online-Shopping einige Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.

„Vorsichtig sollte man bei unschlagbar günstigen Angeboten im Internet sein“, rät **Dr. Stefanie Hinz**, Vorsitzende der Polizeilichen Kriminalprävention der Länder und des Bundes. „Dahinter kann sich ein sogenannter Fake-Shop verbergen.“ Fake-Shops sind gefälschte Online-Verkaufsplattformen, die aber professionell aufgemacht mit Produktbildern und Informationen, Allgemeinen Geschäftsbedingungen und einem gefälschten Impressum täuschend echt aussehen. Das Problem: Die Betreiber bieten ihre Ware nur gegen Vorkasse an, liefern nach Zahlung der Ware aber kein Produkt oder bieten minderwertige Ware zu einem überhöhten Preis.

„Fake-Shops sind nicht immer auf den ersten Blick zu erkennen. Deshalb raten wir beim Online-Shopping unbedingt zur Vorsicht“, betont Hinz. „Das heißt: Vor dem Kauf immer auf den Preis, die Zahlungsarten und das Widerrufsrecht achten“, so Hinz weiter. Ein leicht zu findender Verweis auf das Widerrufs- und Rückgaberecht kann beispielsweise dabei helfen, seriöse Anbieter von Betrügern zu unterscheiden. Ebenso empfiehlt es sich, Informationen oder Erfahrungen anderer Kunden über unbekannte Verkaufsplattformen vor einem Kauf im Internet zu recherchieren.

Blick in den Bereich des Polizeipräsidiums Freiburg

Seit Anfang des Monats November stellt man für den Bereich des Polizeipräsidiums Freiburg eine starke Zunahme an Warenbetrügereien fest. Die durchschnittliche Schadenssumme liegt bei 100 bis 500 EURO. Es dürften gegenwärtig mehrere Tausend FAKE-Shops aktiv sein und sich die gegenwärtige Pandemie zu nutzen machen.

Ist man Opfer eines Betrugs beim Online-Kauf geworden, sollte man unbedingt bei der Polizei Anzeige erstatten.

Tipps für einen sicheren Online-Kauf

- Tätigen Sie keine Spontankäufe. Vergleichen Sie den Preis des Produkts Ihrer Wahl mit den Angeboten anderer Anbieter – auch im stationären Handel.
- Informieren Sie sich über die Verkaufsplattform: Geben Sie deren Namen in eine Suchmaschine ein. So erhalten Sie Informationen anderer Kunden über den Shop.
- Auch bei den Verbraucherzentralen können Sie sich über Online-Händler informieren.
- Nutzen Sie sichere Zahlungswege: Bevorzugen Sie den Kauf auf Rechnung. Nutzen Sie auf keinen Fall Zahlungsdienste wie Western Union oder paysafecard.
- Achten Sie grundsätzlich auf eine sichere Internetverbindung (https), wenn Sie persönliche Daten an den Online-Shop übermitteln.
- Wenden Sie sich an die Polizei, wenn Sie vermuten, dass Sie Opfer eines Betrugs geworden sind.

Weitere Informationen zu Fake-Shops: www.polizei-beratung.de/themen-und-tipps/gefahren-im-internet/e-commerce/fake-shops/

Weitere Vorbeugungstipps erhalten Sie auch unter www.polizei-beratung.de

ABFALLBESEITIGUNG



SPERRMÜLLBÖRSE



Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de

Montag

07.12.2020

Papiertonne



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag:	15:00 - 19:00 Uhr
Mittwoch:	10:00 - 13:00 Uhr und 15:00 - 19:00 Uhr
Donnerstag:	10:00 - 13:00 Uhr und 16:00 - 18:00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag:	15:00 - 19:00 Uhr
Mittwoch:	15:00 - 19:00 Uhr

Unsere gesamten Bestände zur Recherche finden Sie unter <http://opac.winbiap.net/umkirch>

Außerdem können Sie hier als angemeldeter Benutzer Verlängerungen und Vormerkungen selbst tätigen.

Wer einen gültigen Nutzerschein der Gemeindebücherei Umkirch besitzt, kann sich ab sofort komfortabel E-Books und Hörbücher (E-Audio) und E-Papers aus der digitalen Bibliothek onleihe herunterladen. Auf die Plattform kommen Sie mit diesem Link: www.onleihe.de/biene

ZITAT DER WOCHE

Was aus Liebe getan wird, geschieht immer jenseits von Gut und Böse.

Friedrich Nietzsche

KLIMATIPPS



Gestalten Sie den Klimaschutz im Landkreis mit!

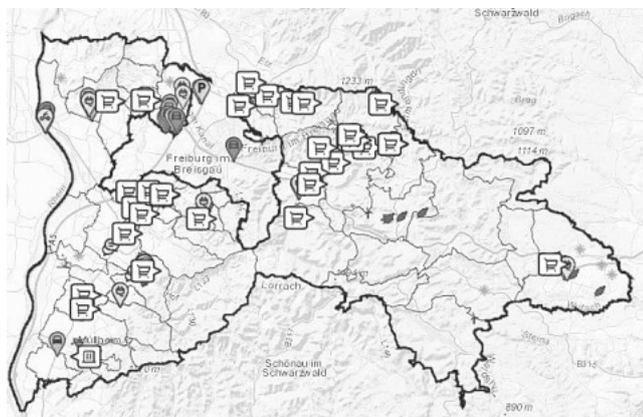
Digitale Mitmachkarte und Online-Umfrage zu Klimawandel und Klimaschutz

Mit einer digitalen Mitmach-Karte und einer Online-Umfrage bietet das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald den Bürgerinnen und Bürgern im Landkreis die Möglichkeit, sich an der Entwicklung eines Klimaschutzkonzeptes für den Landkreis zu beteiligen.

Durch die Mitmach-Karte entsteht eine Informationsplattform über bereits bestehende nachhaltige Angebote im Landkreis. Dort können interaktiv entsprechende Angebote als Fähnchen eingetragen werden. Andere Landkreisbewohner erhalten dadurch wertvolle praktische Tipps. Und mit jedem Teilnehmer wächst die Nachhaltigkeitskarte des Landkreises.

Die Umfrage soll Erkenntnisse darüber bringen, wie die Bewohnerinnen und Bewohner den Klimawandel im Landkreis in ihrem Alltag spüren. Durch die Möglichkeit sich zu Vorschlägen zu Unterstützungsangeboten durch den Landkreis zu äußern, können Dienstleistungen des Landkreises für die Gemeinden effizienter gestaltet werden.

Umfrage und Karte finden sich auf der Homepage des Landratsamtes unter www.lkbh.de/klimaschutz. Die Seite ist ab dem **20. November bis zum 11. Januar 2021** freigeschaltet. Ab Mitte finden sich dort auch die Ergebnisse der Befragung zur Wahrnehmung des Klimawandels.



Auf der Mitmachkarte können Sie Ihre Ideen für nachhaltige Angebote eintragen

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

GRÜSS MAL WIEDER

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de



Volkshochschule Umkirch

79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1
Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539
E-Mail: vhs@umkirch.de

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

zu folgenden Kursen gibt es noch freie Plätze:

406.100

Realschüler 10. Klasse - Kommunikationsprüfung Englisch (vorher Eurokom) im Januar

Sabine Hess-Odenthal, Englischlehrerin
Anfang März finden die Kommunikationsprüfung im Fach Englisch statt.

An drei Samstagen im Januar, dem 16.01., 23.01. und 30.01. werden folgende Themen bearbeitet:

- Präsentation des ausgewählten Themas - Du bekommst Anregungen und Hilfestellung bei Deinem Thema und wir üben das Präsentieren und freie Sprechen
- Kommunikative und situative Aufgaben - Bildergeschichte, Rollenspiele und Dialoge

Sa, ab 16.01.2021, 09.00 - 11.30 Uhr, 3 Termine
€ 119,- (20,00 € Materialkosten sind enthalten)

120.010

Hunde beschäftigen - warum sitz, platz, bleib nicht

Irene Keil, Tierheilpraktikerin

Laufen und Schnüffeln ist ein guter Zeitvertreib. Aber es reicht nicht, um Ihren Hund auszulasten und zu entspannen. Oft suchen sich Hunde dann selbst eine Beschäftigung, bewachen Mensch, Auto und Garten. Sie sind ständig auf der Hut, gestresst und unruhig und fühlen sich für alles verantwortlich. Wie erkennen Sie, dass Ihr Hund nicht wirklich ausgelastet ist und was können Sie dagegen tun?

Di, 12.01.2021, 19.00 - 21.00 Uhr
€ 12,-

Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24

104.110

Vereinsrecht für Ehrenamtliche

Klaus Leible, Rechtsanwalt

Was wäre unsere Gesellschaft ohne die ehrenamtlich tätigen Bürger? Sie erbringen karitative Arbeit, führen Sport- und Freizeitvereine und opfern ihre Freizeit für viele Bereiche. Wer sich mit so viel persönlichem Engagement einbringt, sollte informiert sein, wie er sich in schwierigen Situationen verhalten sollte. Viele, die sich bereit erklärt haben, in einem Verein oder einer ähnlichen Institution das Amt des Vorsitzenden, des Schriftführers oder des Kassierers zu bekleiden, sollten ihre Rechte und Pflichten kennen. Sie erhalten am Ende den Inhalt des Vortrags als Unterlage ausgehändigt. Der Unkostenbeitrag in Höhe von 5,00 € ist in den Kursgebühren beinhaltet.

Mo, 18.01.2021, 19.00 - 21.00 Uhr
€ 17,-

Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24

500.100

VHeSpresso - Zeitmanagement und Selbstorganisation

Michael Thorhauer, Personal Coach

Optimierung von Arbeitsabläufen, des eigenen Arbeitsstils, der persönlichen Zeitplanung, sowie das Auseinandersetzen mit der eigenen Selbstorganisation.

Do, 21.01.2021, 18.00 - 21.00 Uhr
€ 95,-

Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24
maximale Teilnehmer: 3

Ihr VHS-Team



Umkircher Wochenmarkt

samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr
auf dem **Gutshof**



Landratsamt erlässt „Allgemeinverfügung Maskenpflicht“ zur Fortführung der Maskenpflicht auf Märkten für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

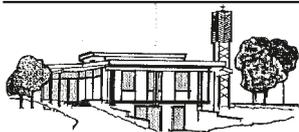
Aufgrund der Allgemeinverfügung ist auf allen Märkten im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Umfasst sind Märkte im Sinne von §§ 66 bis 68 Gewerbeordnung, Wochenmärkte, Weihnachtsmärkte und sonstigen Märkte jeglicher Art. Die Verpflichtung gilt auf dem gesamten Marktareal.

Die „Allgemeinverfügung Maskenpflicht“ gilt bis zum Ablauf des 31.12.2020. Sie kann verlängert werden, wenn der 7-Tage-Inzidenzwert von 50 Neuinfektionen pro 100.000 Einwohner im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald auch weiterhin überschritten wird. Unterschreitet der 7-Tage-Inzidenzwert vor Ablauf des 31.12.2020 an sieben aufeinanderfolgenden Tagen den Wert von 50, tritt die Allgemeinverfügung vorzeitig außer Kraft.

Die Allgemeinverfügung findet sich auf der Homepage des Landratsamtes unter <https://www.breisgau-hochschwarzwald.de> oder unter www.umkirch.de.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr

Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de
Gemeindediakonin Friederike Schilka:
friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Sonntag, 06.12.2020 – 2. Advent

10.00 Uhr Kein Gottesdienst - Der Gottesdienst findet am Nachmittag statt

16.30 Uhr Hirtenabend mit Friederike Schilka in Zusammenarbeit

mit dem FIRST SUNDAY – Team
und Musik von Felix Schneider & Friends
Auf der Wiese des Gemeindezentrums,

Mittwoch, 09.12.2020

17.00 Uhr Konfi-Stunde, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Donnerstag, 10.12.2020

18.30 Uhr Heaventeens (14 – 18 Jahre)

Samstag, 12.12.2020

10-13 Uhr Konfi-Samstag, Evang. Gemeindezentrum, March

Sonntag, 13.12.2020 – 3. Advent

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Eberhard Deusch
16.30 Uhr Hirtenabende für Familien
mit Live Musik von Holger van den Tasten
Auf der Wiese des Gemeindezentrums
Friederike Schilka

HIRTENABENDE FÜR FAMILIEN

An den Adventssonntagen laden wir herzlich zu einem spirituellen Angebot für Familien ein! Auf unserer schönen Wiese werden wir gemeinsam beten und Musik genießen. Einige Überraschungen sind auch geplant, in welchem Rahmen diese stattfinden können, wird kurzfristig anhand der aktuell geltenden Coronaregeln entschieden werden. Aber auf jeden Fall werden wir gemeinsam dem Warten auf die Ankunft Jesu Christu Raum geben. Wie die Hirten auf dem Feld werden wir draußen unter dem Sternenhimmel unsere Gemeinschaft genießen, mit unserer Ungeduld, unserer Neugier und unserer Sehnsucht nach Nähe. Wann? An den vier Adventssonntagen jeweils um 16.30 Uhr bis ca. 17.00 Uhr

Warme Kleidung nicht vergessen! Die Veranstaltung findet draußen statt!

ADVENTSFENSTER DER HEAVENTEENS

Alles ist gerade anders, so auch die Vorbereitung auf Weihnachten. Zusammen sitzen, essen und die Vorfreude gemeinsam genießen fällt schwer und zu großen Teilen aus.

Wir laden hiermit herzlich ein zu einem Spaziergang, vorbei an den Fenstern im Untergeschoss des Gemeindezentrums. Jede Adventswoche wird dort ein Fenster neu gestaltet. In jeder Woche kann man was Neues entdecken und passend zur Installation wird ein Give away bereit stehen. So können wir uns doch gemeinsam auf die Ankunft vorbereiten.

WEIHNACHTS- AKTIONEN IN UMKIRCH FÜR GROß UND KLEIN

WAS
Adventsfenster
Hirtenabende

H
T

WO
Evangelisches Gemeindezentrum
Binkeweg 14, 79224 Umkirch

FINDET DIE HEAVENTEENS AUCH AUF UNSERER NEUEN INSTAGRAM-SEITE: @HEAVENTEENSOMKIRCH

WWW.EKIU.DE

ADVENTSFENSTER

VOM 1. ADVENT BIS HEILIGABEND, JEDEN DONNERSTAG NEU SIND UNSERE GESCHICHTEN UND GESCHENKE AN DEN FENSTERN DES JUGENDRAUMS ZUGÄNGLICH!

HIRTENABENDE

AN DEN VIER ADVENTSSONNTAGEN JEWELS VON 16.30-17.00 UHR FINDEN AUF DER WIESE AM GEMEINDEZENTRUM DIE MINIMAX-GOTTESDIENTE MIT WEIHNACHTSGESCHICHTEN AUS ALLER WELT STATT!

DIE HEAVENTEENS UND DIAKONIN FRIEDERIKE SCHILKA MIT TEAM FREUEN SICH AUF EUCH!

62. Aktion Brot für die Welt „Kindern Zukunft schenken“

Kinder sind nicht nur unsere Zukunft. Sie brauchen auch eine Zukunft! In vielen Ländern haben sie keine Chance darauf zur Schule zu gehen – irgendwann einmal einen Beruf zu ergreifen, der sie lebensfähig macht. Im Gegenteil: Ausbeuterische Kinderarbeit in Textilfabriken, in Minen, unter unmenschlichen, zerstörerischen Bedingungen rauben ihnen ihr Leben. Brot für die Welt holt diese Kinder aus den unmenschlichen Verhältnissen, fördert ihre Eltern, ermöglicht Schulbildung und sichert die medizinische Versorgung. Helfen Sie mit, Zukunft zu schenken. Was wir den Geringsten, Schwächsten, Kleinsten tun – tun wir Christus. Danke!!

Wenn Sie möchten, können Sie gerne auch etwas online geben unter www.ekiba.de/brot.



Mitglied der
actalliance

Brot
für die Welt

Wochenspruch

Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht.
Lukas 21,28

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Eberhard Deusch, Gemeindediakonin Schilka und der Kirchengemeinderat.

„Adventsweg in Umkirch mit bunt geschmückten Fenstern“



so lautet das Motto für unsere diesjährige Mitmachaktion für Jedermann in Umkirch. Leider dürfen wir die bereits an dieser Stelle vor angekündigte Aktion „Umkircher lebendige Adventsfenster“ in diesem Jahr coronabedingt nicht so wie gewohnt durchführen. Aber ganz darauf verzichten wollen wir auch nicht.

Wir möchten einen Adventsweg durch Umkirch gestalten und freuen uns, wenn Sie sich daran beteiligen.

Die ersten 4 Fenster konnten bereits bewundert werden. Es wäre schön, wenn sich noch einige UmkircherInnen bereit erklären würden, ein Fenster oder eine Tür zu gestalten, damit wir einen bunten Weg bis Weihnachten bekommen.

Bitte rasch anmelden bei C. Scholz Tel. 6388 (AB) (Name, Adresse und Telefonnummer nennen)

Herzlichen Dank an alle, die mitmachen.“

Das Vorbereitungsteam der beiden Kirchengemeinden in Umkirch

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten

Tel. 07665/1728

info@kath-MarGot.de

www.kath-MarGot.de



Kontaktstelle Umkirch

Pfarrsekretärin Irmgard Reich

Die Kontaktstellen sind geschlossen. Sie können Frau Reich per Mail oder Telefon erreichen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Gottesdienste

Samstag, 05.12.

07:00 **Roratesmesse** (Gottenheim)

18:30 **Eucharistiefeier** im Rahmen der Predigtreihe zum Vater Unser mit dem Thema „Von Reichs- und anderen Bürgern“ (Neuershausen)

20:00 **Nacht der Barmherzigkeit** - Gebet, stille Anbetung, Gesprächsmöglichkeit mit einem Priester und Beichtgelegenheit (Hugstetten)

Sonntag, 06.12.

09:00 **Eucharistiefeier** im Rahmen der Predigtreihe zum Vater Unser mit dem Thema „Von Reichs- und anderen Bürgern“ (Buchheim)

10:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)

10:30 **Eucharistiefeier** im Rahmen der Predigtreihe zum Vater Unser mit dem Thema Von Reichs- und anderen Bürgern,„ mitgestaltet von der Gallus-Band; Aufnahme der neuen Ministranten von Buchheim und Hugstetten (Hugstetten)

10:30 **Wort-Gottes-Feier** (Umkirch)

Montag, 07.12.

19:30 **Ökumenisches Hausgebet im Advent**

Mittwoch, 09.12.

15:00 **Adventssegen** „Sei gesegnet und werde zum Segen“ (Holzhausen)

Donnerstag, 10.12.

06:30 **Roratesmesse** (Hugstetten)

20:00 **Zur Ruhe kommen** - Zeit der Stille - Anbetung (Hugstetten)

21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche mit Beichtgelegenheit (Hugstetten)

Freitag, 11.12.

17:00 **Adventssegen** „Sei gesegnet und werde zum Segen“ (Neuershausen)

18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche (Hugstetten)

Samstag, 12.12.

07:00 **Roratesmesse** (Bötzingen)

15:00 **Adventssegen mit Beichtgelegenheit** (Hugstetten)

18:30 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

Sonntag, 13.12.

09:00 **Eucharistiefeier**; im Rahmen der Predigtreihe zum Vater Unser mit dem Thema „Wegzehrung für anstrengende Zeiten“ mit Einführung der neuen Ministrantinnen und Ministranten (Umkirch)

10:30 **Eucharistiefeier** im Rahmen der Predigtreihe zum Vater Unser mit dem Thema „Wegzehrung für anstrengende Zeiten“ (Gottenheim)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

BITTE BEACHTEN SIE

Anmeldungen zur Vorabendmesse und zu Sonntagsmessen jeweils Montag – Freitag **vor** dem Wochenende, ausschließlich unter der Telefonnummer 07665 42530-0

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE:**WERKTAGSGOTTESDIENST IN UMKIRCH**

Eine Anmeldung zum Gottesdienst ist notwendig. Anmeldungen nimmt Frau Margrit Richert, Tel. 07665/7873, gerne entgegen. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen.

NACHT DER BARMHERZIGKEIT – 05.12

Ein wesentlicher Bestandteil der inneren Vorbereitung auf die Geburt Jesu ist die innere Rückschau auf das, was im Leben eines jeden einzelnen geschehen ist. Manches davon möchte der ein oder andere auch in die Feier hineinlegen.

Wir laden ein zur ...

... NACHT DER BARMHERZIGKEIT

am Samstag, 05.12.

zwischen 20.00 Uhr - 23.00 Uhr

in der Kirche St. Gallus Hugstetten.

Es besteht die Möglichkeit zum Gebet, zur stillen Anbetung, sowie zum Gespräch mit einem Priester und Beichtgelegenheit. Die Nacht der Barmherzigkeit endet um 22:45 Uhr mit der Komplet, dem Nachtgebet der Kirche.

Pfarrer Karlheinz Kläger

„ADVENTSKALENDER“ IN DER KIRCHE

In unsere Kirche Mariä Himmelfahrt gibt es in der Adventszeit einen ‚Adventskalender‘ mit Impulsen und Überraschungen, für jeden Tag des Dezembers, für Kleine und Große.

Kommen Sie doch einfach öfter mal zu einer kleinen Auszeit, für ein Gebet oder um eine Kerze zu entzünden in die adventliche gestaltete Kirche, und lassen Sie sich von der einen oder anderen Anregungen überraschen – gern auch mit Kindern!

Unseren ‚Adventskalender‘ finden Sie in der Kirche gleich am Eingang links. Wir freuen uns, wenn Sie kommen und etwas für sich dort finden, gern auch zum Mitnehmen!

WORT-GOTTES-FEIER am 2. Advent – Sonntag, 6. Dezember 2020 um 10.30 Uhr

Herzliche Einladung, besonders auch an Familien mit Kindern zu diesem besonderen Gottesdienst! Am 2. Adventssonntag feiern wir auch den Gedenktag des Heiligen Nikolaus.

Bitte denken Sie daran, sich dazu rechtzeitig im Pfarrbüro in Hugstetten anzumelden.

Wer möchte, kann, ganz im Sinne vom Hl. Nikolaus, der Menschen in der Not geholfen hat, eine Lebensmittel-Spende für die Weihnachtspakete des Caritasausschusses in den Korb in der Kirche legen

Wir freuen uns auf viele, die mit uns den 2. Advent in der Kirche feiern!

ÖKUMENISCHES HAUSGEBET

Die Glocken der christlichen Kirchen in Baden-Württemberg laden am **Montag, 07.12. um 19:30 Uhr** zum Ökumenisches Hausgebet im Advent ein.

Das Thema des Hausgebets lautet „Kind oder König“. Broschüren für die Gestaltung des Hausgebets liegen an den Schriftenständen unserer Kirchen kostenlos für Sie aus.

DIE FARBEN DES ADVENTS

»Bring Farbe ins Spiel« ist wohl eines der wahrsten Sprichwörter, die es gibt. Farben wirken auf Menschen und lösen Emotionen aus, die vielseitiger gar nicht sein können: Freud, Heiterkeit, Harmonie, menschliche Nähe, Aufregung, aber auch Nachdenklichkeit, Distanz und Zurückhaltung. In der Galluskirche (Hugstetten) wollen wir – Woche für Woche – eine neue Farbe aufgreifen, die uns allen etwas sagen will. Ja, die uns auf das große Fest der Menschwerdung Gottes einstimmen, aber uns auch Aufforderung und Mahnung sein wollen.

Farben wirken durch ihr Licht, durch hell und dunkel, sie gehen ineinander auf, vermischen sich und erzeugen dadurch neue Bedeutungen.

Advent ist genau diese Zeit des unterschiedlichen Lichts, das in das weiße Licht von Weihnachten einmünden will. Lassen Sie

sich einmal darauf ein, lassen Sie sich einmal davon berühren, wenn Meditationen zu diesen Farben erklingen ...

Vom 29.11. – 24.12. zwischen 8 – 20 Uhr St. Gallus (Hugstetten)
(nicht während den Gottesdiensten)

Pfarrer Karlheinz Kläger

**AUS DEN VEREINEN****Förderverein Umkircher Mühle e.V.**

Liebe Umkircher Mühlenfreunde, vielen Dank für Ihre Plätzchen Bestellungen und nun vor allem auch für das durchweg große Verständnis für unsere Entscheidung die Aktion dieses Jahr ausfallen zu lassen. Dies geschah mit Blick auf die 2-Haushalte Beschränkung und zum generellen Schutz des Backteams.

Wie schon in den vorherigen Ankündigungen beschrieben, können wir zu zweit nicht effektiv backen, da wir die verschiedenen Backstationen nicht besetzen können. Im Licht der unveränderten Einschränkungen war die Entscheidung richtig, unser Backteam nicht zu „aktivieren“ und alle zu bitten, zuhause zu bleiben. In Coronazeiten wächst ja auch das Improvisationstalent vieler Menschen. Vielleicht haben Sie Lust die „Mühlenplätzchen“ auch einmal selbst zu backen – dafür bieten sich am ehesten die Hildabrötchen an, und wer möchte kann uns gerne per E-Mail kontaktieren und bekommt als Mitglied des Fördervereins Umkircher Mühle das Originalrezept zugeschickt. Mit den Zimtsternen und Springerle braucht man etwas Erfahrung, aber wer es ausprobieren möchte, der bekommt auch hier gerne das Rezept von uns.

Wir würden uns freuen zu hören, wie Ihre Versuche gelingen! Gerne würden wir die Fotos der „Mühlenplätzchen im Selbstversuch“ bei uns auf der Internetseite einstellen!

Bitte kontaktieren sie uns über selber-backen@muehle-umkirch.de für Rezeptanfragen oder zuvor über mitglied-werden@muehle-umkirch.de. Für die dann auch hoffentlich schönen Bilder lassen wir Ihnen eine Möglichkeit zum Hochladen zukommen. Mit besten Wünschen für Ihre gute Gesundheit und eine frohe Adventszeit, Ihr Vorstand der Fördervereins Umkircher Mühle



Hilda im Selbstversuch

VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de

Pünktlich zur Weihnachtszeit veranstaltet der VfR an zwei Terminen einen Verkauf von Nordmantannen aus dem Schwarzwald (keine Pestizide oder Herbizide).

Es gelten die jeweils aktuellen Corona-Hygiene- und Abstandsregelungen!

Die Termine:

12.12.2020: 8-13 Uhr

19.12.2020: 8-13 Uhr

Vor dem Kassenhäuschen im Mühlbachstadion Umkirch

Die Preise:

bis 1,75m: 30 €

bis 2m: 35 €

bis 2,25m: 40 €

Wir bitten um eine kurze Voranmeldung unter:

weihnachtsbaeume@vfr-umkirch.de

Frohe Weihnachten!

Euer VfR



MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

Noch keine Geschenkidee zu Weihnachten?

Wie wäre es mit einem Geschenkgutschein der Musikschule im Breisgau?

Zum Beispiel ein Gutschein für unsere beliebte Unterrichtsform dem Instrumentenkarussell (Probemonat) oder unsere Musikschulkarten für Erwachsene.

(Nach Ablauf des Gutscheins sind Sie an keinen weiteren Vertrag gebunden).

Bestellen Sie den Gutschein rechtzeitig, damit er pünktlich unter dem Weihnachtsbaum liegt.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



Musikschule im Breisgau e.V.
Vörstetter Str. 3 – 79194 Gundelfingen
Telefon: 0761 / 58 98 91
E-Mail: info@musikschule-breisgau.de



SONSTIGES

Erneut St. Nikolaus Sonderpostamt am Nikolaustag in Freiburg-Opfingen

**-Veranstalter Landfrauenverein Opfingen
und Opfinger Winzer- Freiburg (mr)**

Alle Freunde der Philatelie dürfen sich freuen: Das St. Nikolaus-Sonderpostamt wird in diesem Jahr wieder eine Neuauflage erhalten. Am Sonntag, 6. Dezember 2020, ist das Postamt in Freiburg-Opfingen von 9.30 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr geöffnet. Bereits seit 1983 gibt es diese beliebte Einrichtung am Tuniberg. Historisch eingerichtet im Opfinger Ortsteil St. Nikolaus als Benefizaktion um das dortige verstummte „Glöckle“ wieder zu aktivieren. In der Vergangenheit rief es dort die Landwirte zum Mittagessen oder zum Feierabend. Seit 1983 errichtet nun die Deutsche Post in Opfingen ein Sonderpostamt - das eben in diesem Jahr erneut durch den Landfrauenverein und die Opfinger Winzer ermöglicht wurde. Die Winzer können in diesem Jahr bereits das 32-jährige Bestehen ihres St. Nikolaus-Winzersektes damit verbunden feiern und verkaufen diesen auch vor Ort in der Tuniberghalle mit weiteren Getränken des Weinhauses Opfingen. Ebenfalls dabei der neue alkoholfreie Punsch der Tuniberg Weinhöfe. Die Landfrauen werden unter anderem selbst gebackene Linzertorten und weiteres Weihnachtsgebäck verkaufen sowie ihre Bienenwachstücher. Dazu begleitend gibt es dort die Nikolaus-Sonderpostkarten.

Eine Bewirtung vor Ort wird es allerdings in diesem Jahr nicht geben.

Adventstreff am Ratskeller mit Glühwein und Punsch sowie Flammkuchen to go

Allerdings kann man am Ratskeller (direkt in der Ortsmitte) Opfingen am Sonntag, 6. Dezember, ab 14 Uhr Glühwein to go oder den neuen alkoholfreien Punsch mitnehmen. Ebenso gibt es dazu frisch aus dem Ofen Flammkuchen.

Dieser öffnet dann als Adventstreff an den weiteren Wochenenden jeweils Samstag und Sonntag, erstmals am 12. Dezember, ab 17 Uhr to go am Ratskeller.



Das könnte auch Ihre Weihnachtsgrußanzeige sein...

In 3 Schritten zum Ziel!

1. Wählen Sie ein Motiv aus unserer Musterkollektion für Weihnachts- und Neujahrsgrüße 2020/21 unter www.primo-stockach.de aus.

2. Schicken Sie uns Ihr Logo, Ihren Wunschtext und die Motivnummer mit Ihren Kontaktdaten per E-Mail an anzeigen@primo-stockach.de oder nutzen Sie unseren Online-Kalkulator für Weihnachtsgrüße unter www.primo-stockach.de.

3. **Ziel erreicht!** Sie erhalten nach Auftragserteilung eine Auftragsbestätigung sowie einen Korrekturabzug Ihrer Anzeige.



Interesse geweckt?

Gerne stehen Ihnen unsere Mediaberater mit wertvollen Tipps zur Seite.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.primo-stockach.de.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

☎ 0 77 71 93 17-11
☎ 0 77 71 93 17-40

✉ anzeigen@primo-stockach.de
🌐 www.primo-stockach.de

Ludwig Figlestahler Bestattungsdienst

† Überführung / Abholung
 † Aufgeben der Todesanzeige
 † individuelle Betreuung

† Erledigung aller Formalitäten
 † Organisation der Beerdigung
 † Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

Rewe-Borowicz wünscht Ihnen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit!

REWE



Sie sind mit **ABSTAND** unsere besten Kunden und wir freuen uns auf Sie!

Unsere Bitte: Helfen Sie uns die vorgegebenen Corona-Regeln einzuhalten.

- Bitte benutzen Sie bei jedem Einkauf einen Einkaufswagen, so können wir die vorgegebene Personenzahl einhalten.
- Bitte kommen Sie wenn möglich alleine einkaufen und vermeiden Sie Ansammlungen im Markt.
- Bitte kaufen Sie vorausschauend, vor allem für die Weihnachtstage, ein.

Wir bedanken uns mit vielen Angeboten aus der Region.

Deuringer Spätzle

500 g PK **2,22**
 1 kg = 4,44

Weingut Ambs

Herz über Kopf 0,75 L FL
 Rotwein Cuveé trocken **6,66**
 1 L = 8,88

Badisches Schäufele

1 kg **7,77**

Ihringer Äpfel

1,5 kg Beutel **1,77**
 1 kg = 1,18

– Angebote gültig bis 31.12.2020 –

Bio-Schlachthähne

der regionalen Sundheimer Hühner

und Suppenhühner verschiedener Rassen,
 vom Mühlehof St. Nikolaus zu verkaufen.

Vorbestellung erforderlich. Telefon 0171 - 4 94 15 82

★ Weihnachtsbaumverkauf ★

Ab 28.11.2020 täglich frisch geschlagene Weihnachtsbäume vom Erzeuger aus dem Schwarzwald bei der Apotheke am Gutshof in Umkirch zu verkaufen. (Parkplatz hinter dem Haus)

Praxis Dres. Maaßen Eichstetten

WEIHNACHTSWUNSCH

Ab dem nächsten Jahr arbeiten wir mit 3 Ärzten weiter und wünschen uns deshalb ab sofort für vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit in Allgemeinartzpraxis

2 MFA

möglichst ganztags, wir freuen uns auf Ihren Anruf unter
 Telefon 0171 - 48 40 220

Täglich frischer Feldsalat.

Ab sofort Verkauf
 von Weihnachtsbäumen.



Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
 Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
 Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
 M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de

Kleiner badischer Woll- & Stoffmarkt

LAGERVERKAUF

3. – 5. Dezember 2020

von 10:00 bis 18:00 h (SA bis 16:00 h)

Wo: Mühleinsel Kenzingen

Mühleinsel 1 · 79341 Kenzingen · www.wogatex.de



SUCHEN DRINGEND

VOLLZEIT/TEILZEITSTELLE ALS MFA

Du bist motiviert und hast Lust in einem jungen freundlichen Team zu arbeiten und zu lernen?

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!



Z. Hd. Fr. Sigg
 Am Gansacker 4a, 79224 Umkirch
 Tel. 07665 94490
 E-Mail: info@hno-umkirch.de

Suche

Garage, Keller oder andere Lagermöglichkeit
 in Umkirch Tel. 0179-9785594

ADVENTSHERZEN MIT MARZIPAN, JOHANNISBEERGELEE UND SCHOKOGLASUR

ZUTATEN

FÜR CA. 60 STÜCK

Teig:

150 g Mehl
½ TL Backpulver
125 g Butter
75 g Zucker
1 Pck. Vanillezucker
1 Prise Salz
150 g Haselnüsse
2 EL Wein

Außerdem:

250 g Marzipan-Rohmasse
100 g Puderzucker
Johannisbeergelee

Deko:

125 g (Voll-)Milchkuvertüre
60 Haselnüsse ganz zum Dekorieren



ZUBEREITUNG

Das Mehl mit dem Backpulver vermischen, mit der Butter zerbröseln und zusammen mit den übrigen Zutaten zu einem geschmeidigen Teig kneten. Etwa 15 Minuten ruhen lassen.

Den Teig ca 4mm dick ausrollen und große Herzen ausstechen. Diese bei 180° in etwa 5-15 Min hell backen, auf ein Gitter geben und auskühlen lassen.

Die Marzipanrohmasse mit dem Puderzucker verkneten, auf etwas Kristallzucker dünn ausrollen und in derselben Größe und in derselben Anzahl wie die Plätzchen weitere Herzen ausstechen.

Das Johannisbeergelee glatt rühren, damit je ein Plätzchen bestreichen und eine Marzipanscheibe auflegen.

Die Milchkuvertüre in kleine Stücke hacken und im Wasserbad schmelzen. Mit einem Backpinsel die Herzen mit der Glasur überziehen und obenauf je eine Haselnuss setzen. Auf einem Gitter die Schokolade fest werden lassen.

TIPPS & TRICKS

Eine „normale“ Tafel Schokolade schmilzt weniger gut wie Milchkuvertüre, da der Kakao-butteranteil wesentlich kleiner ist. Für Backwaren deshalb besser Kuvertüre nehmen, denn „normale“ Schokolade ist nach dem Temperieren immer reichlich zähflüssig und man kann damit Plätzchen oder Pralinen nur mühsam mit einer dünnen Schicht überziehen. - Für die Herstellung von Marzipan werden Mandeln blanchiert, geschält und gemahlen. Diese Masse erhitzt man zusammen mit Zucker, wodurch sich der Wassergehalt verringert. Wird die damit gewonnene Marzipan-Rohmasse mit Puderzucker verknetet, entsteht Marzipan. Die Qualität hängt vom Verhältnis von Marzipan-Rohmasse zu Zucker ab. Der Anteil der Rohmasse muss jedoch mindestens 50 Prozent betragen.



Danksagung

Inge Kreutler



*Du warst mein Leben, Ich danke Dir.
Du erfülltest die Tage mit deinem Sein.
Wir gingen zusammen durch Sonne und Regen
und niemals ging einer von uns allein.*

*Es ist Erlösung, sagt der Verstand.
Es ist zu früh, sagt das Herz und weint.
Du fehlst uns so sehr, sagt die Liebe.
Es tut unheimlich weh, sagen wir.*

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Was man tief im Herzen besitzt, kann man durch den Tod nicht verlieren.

Umkirch, im November 2020

Dein Roland, Conny, Uwe, Katja,
Luca, Chris, und Nadine

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

H-P FÜRDERER Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichstetter Str. 23
79232 March-Neuershausen
☎ 07665/ 93 47 55
Mobil: 0176/ 22 24 27 22



Kundendienst*Reparaturen*Verkauf
SAT-Anlagen*Termine nach Vereinbarung

Gutschein
schenken!

LandArt - Figuren schnitzen
Tanzen und Malen - Steinhauen
Experimentelles Malen - Kupfertreiben
Kettensägen - Abgusstechniken
Lochkamera - und mehr

KUNST LABOR

Alle Kurse u. Infos unter 07664-4803 / www.bildhauer-kunststudium.com/kurse
EDITH MARYON KUNSTSCHULE FR-MUNZINGEN

Weihnachtsbaumverkauf

Frisch geschlagen aus dem Schwarzwald

ab 28. November
in Freiburg St. Georgen-Haslach,
Baslerlandstraße, bei der Kinder Galaxie!

Verkauf täglich 9h bis 19:30h

Finden Sie unter unseren zahlreichen Sorten genau
Ihren frisch geschlagenen Tannenbaum
aus dem Schwarzwald!

Außerdem bieten wir eine große Auswahl von
Zierreisig, Dekobäumen und Weihnachtsdeko.

Vorabverkauf nach
Terminvereinbarung:
0170 - 341 61 25

Wir freuen uns auf Sie!



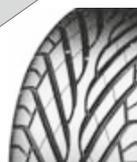
Familie Göppner

HAUS, HOF & GARTEN A.G.
GARTENPFLEGE - BAUM- UND RECHTENSCHWITZ - PFLEGE VON GRÜNBLAGEN
Andreas Göppner

Winterreifen aller Größen und Marken
sowie Stahl- und Alufelgen.
- Neu und gebraucht -
und alles zu fairen Preisen.

Road-Runner

Hugstetten • Am Bahnhof 20
Tel. 07665-938271
Mail: road-runner-march@gmx.de





BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee

ab **43 €**
inkl. Wohlfühl-Liege

Wellness schenken
für Saunagenießer

Gutscheine unter
www.badeparadies-schwarzwald.de



NATURlich | Adalbert Faller
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen**
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de



Schwarzwald Küche

Fondue & mehr...
in unserem Weihnachtsflyer auf www.kramerswurst.de 

Wir wünschen frohe Feiertage!

Kramer GmbH • Am Gansacker 28 • 79224 Umkirch • Mo./Do./Fr./Sa. 7-19 Uhr | Di./Mi. 7-15 Uhr
07665 9452 20 • metzgerei@kramerswurst.de • www.kramerswurst.de

Hofladen seit über 30 Jahren!

Die besten **Bioland-Mehle**
aus der Region für
Ihre **Weihnachtsbäckerei!**

Eine große Auswahl an **Kartoffeln** und vieles mehr!



DACHSWANGER MÜHLE

Hofladen
Fr 16.00-18.30
Sa 09.30-13.00

Dachswanger Hof 1 • 79224 Umkirch • Tel. 07665 94 01 61 • dachswangermuehle.de



LBS

Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Kevin Menner
Tel. 0761 36887-60+ 01739787647
Kevin.Menner@lbs-sw.de



WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blechnerei
- Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 076 65 22 05
Telefax 076 65 40727
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

Staufen darf nicht zerbrechen!

stauenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

**LOTTO Sportjugend-Förderpreis 2020:
Der Wettbewerb für Sportvereine aus
Baden-Württemberg**

Gemeinsam mit dem Landessportverband und dem Kultusministerium schreibt Lotto Baden-Württemberg den **Sportjugend-Förderpreis 2020** aus. Der Wettbewerb richtet sich an baden-württembergische Sportvereine mit vorbildlicher Jugendarbeit. **Prämiert werden Aktionen aus den Jahren 2019 und 2020.** Den Gewinnern des Vereinswettbewerbs winken Preise im Gesamtwert von 100.000 Euro. Die Siegerehrung findet im Juli 2021 im Europa-Park statt.

Weitere Informationen und Teilnahme unter:
www.sportjugendfoerderpreis.de
Bewerbungsschluss ist der 11.01.2021




Preise im Gesamtwert von
100.000 €
Preisgeld für den
Landessieger
15.000 €

**LOTTO
award**
SPORTJUGEND
FÖRDERPREIS 2020



Baden-Württemberg



Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
■ **Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Freib. 0761 27043000
Zentrale: 0761 27020690
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**
Bereitschaftsnummer 07665 7896
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
■ **Notfallpraxis für Erwachsene** 116 117
■ **Notfallpraxis für Kinder** 0180 6076111
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0180 3222 555-41
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**
Samstag, 05.12.2020:
Rats-Apotheke, Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70
Sonntag, 06.12.2020:
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Breisgau, Tel.: 07641 - 91 29 12
Montag, 07.12.2020:
Apotheke zum Roten, Fingerhut Bachenstr. 9, 79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17
Dienstag, 08.12.2020:
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55
Mittwoch, 09.12.2020:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl, Tel.: 07663 - 12 05
Donnerstag, 10.12.2020:
St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24
Freitag, 11.12.2020:
Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52
Samstag, 12.12.2020:
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Corona-Informationstelefon**
des Gesundheitsamtes beim
Landratsamt Breisgau - Hochschwarzwald
0761 2187-3003
Auskunftszeiten zwischen 08:00 und 16:00 Uhr
- **Caritasverband**
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
■ **Integrationsfachdienst**
Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
Fax 0761 36894-455, 0761 36894-500
ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung
■ **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
Brugesstr. 34-38
79224 Umkirch
Kontakt: 07665 9685430
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Sozialverband VdK**
- Ortsverband Umkirch
Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2,
79350 Sexau, 07641 9677627
Fax: 07641 9679314
www.VdK-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen 07663 9148835
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung „Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz 07663 8969-260
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de/index.php
- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**
Hauptstraße 22 07663 8969 228
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch**
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920
Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr,
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr,
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr,
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr
Bürgerbüro:
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de